

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA CHỊU PHÉP RỬA NĂM C – January 13th, 2019

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- Chúa Nhật 13/1. Lễ Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa năm C.
- Thứ Hai 14/1 trong Tuần 1 Mùa Thường Niên năm C.
- Thứ Ba 15/1 trong Tuần 1 Mùa Thường Niên.
- Thứ Tư 16/1 trong Tuần 1 Mùa Thường Niên.
- Thứ Năm 17/1. Lễ Thánh Antôn, Viện phụ. Lễ Nhớ.
- Thứ Sáu 18/1. Bắt đầu Tuần Lễ Cầu Nguyện Cho Sự Hiệp Nhất Kitô Hữu (18-25/1).
- Thứ Bảy 19/1 trong Tuần 1 Mùa Thường Niên.
- Chúa Nhật 20/1 trong Tuần 2 Mùa Thường niên năm C.

THÔNG BÁO

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ Bảy 5/1/2019 của đôi tân hôn:

Paul Edrian Candelaria & Nguyễn Hồng Tiên

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

CHÚC MỪNG TÂN PHÓ TẾ

Cộng đoàn dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp hân hoan hiệp dâng lời tạ ơn Thiên Chúa cùng với gia đình Ông Bà Cố Tôma Nguyễn Thành Mỹ & Maria Nguyễn Thị Kim Ánh nhân dịp người Trưởng nam là

Thầy Antôn Têrêxa Nguyễn Nam Việt, C.Ss.R.

được Truyền chức Phó tế

vào thứ Bảy ngày 12 tháng 1 năm 2019

tại Đền Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (Houston)

Qua sự đặt tay và cầu khẩn ơn Chúa Thánh Thần của

Đức Cha Tôma Nguyễn Thái Thành

Giám mục Phụ tá Giáo phận Orange, California

Nguyện xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ Hằng Cứu Giúp ban cho Thầy Tân Phó tế sức khỏe, sự thánh thiện và lòng nhiệt thành phục vụ Lời Chúa và Bàn Thánh.

PHÂN ƯU

Cộng đoàn dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin chân thành phân ưu cùng tang quyến trước sự ra đi của

Cụ Bà Maria Anna Bùi Thị Nội

Sinh ngày 10/10/1929

Tạ thế ngày 8/1/2019

Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh, cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa linh hồn Maria về Thiên Đàng cùng ban niềm an ủi và cậy trông cho tang quyến.

HỌP PHỤ HUYNH LỚP RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU (13/1)

Xin nhắc phụ huynh các em lớp RLLĐ 2019 đến họp vào Chúa Nhật, ngày 13 tháng 1 từ 1:45 đến 3 giờ chiều ở Hội Trường Trung Tâm Thánh An Phong. *Lớp RLLĐ là Lớp GL_3A, GL_3B, GL_3C, GL_3J, và GL_3K.*

LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG BỔ TÚC

Để giúp cho một số người muốn học hỏi để trở thành người Công giáo nhưng lại ghi danh trễ, Giáo xứ sẽ mở một lớp đặc biệt vào mỗi tối thứ Ba bắt đầu từ ngày 8/1/2019 và kéo dài đến Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống vào Chúa nhật 9/6/2019. Giờ học từ 7:30pm đến 9:30pm. Xin vui lòng ghi danh ở Văn phòng Giáo xứ trong những ngày làm việc.

CHÀU THÁNH THỂ BẰNG TIẾNG ANH

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday, January 17th from 8 pm - 9 pm

Experience a Holy Hour of Eucharistic Adoration
with music, Scripture & reflection in accordance
with Pope Francis's intentions, personal prayer time,
and optional Sacrament of Reconciliation

Corpus Domini

All young adults are invited

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Để giúp cho việc phục vụ đời sống thiêng liêng của người tín hữu được tốt hơn, xin những người Công giáo vui lòng ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Xin đến Văn phòng Giáo xứ vào các ngày làm việc để điền đơn ghi danh. Những ai đã lập gia đình riêng, mặc dầu có thể ở chung nhà với cha mẹ, cũng đến văn phòng để làm một danh sách riêng.

Xin các gia đình liên lạc với giáo khu trưởng khu vực mình ở (12 giáo khu) nếu muốn đọc kinh tôn vương mỗi Chúa nhật lúc 7 giờ tối.

PHIẾU ĐIỂM GIÁO LÝ HỌC KỲ I

FAITH FORMATION PROGRESS REPORT CARDS

Để cộng tác với quý phụ huynh trong bổn phận giáo dục con em về đức tin, Trường Giáo lý sẽ phát phiếu điểm Kỳ I cho Niên Khóa 2018-2019 cho các em đem về nhà trong hai tuần kế tiếp. Xin quý phụ

huynh đọc, ký và trả lại cho thầy cô giáo của các em. Nếu có gì thắc mắc, xin liên lạc trực tiếp với thầy cô giáo của học sinh hay là Sr. Vân.

The Faith Formation Program in the parish will be sending report cards home with students in the next two weeks for the Fall Semester of 2018-2019. The parents are to review, sign it, and return to their child's teacher. This report card will help parents to reflect on what their child has learned as well as help them nurture their child's spiritual growth. If the parents have any questions or comments, please contact their child's teacher or Sr. Vân.

ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ GIÁO PHẬN DALLAS TRIỂN HẠN GHI DANH

The deadline for DCYC has been extended to Sun, Jan 20th. The fee is \$200 with an essay.

Please take this chance to participate in an inspirational and prayerful conference for all high school youth!

To register and/or for more info, please go to the KGD office (Sundays; 9am – 4pm) or contact Thy-Lynn Hoang at thylynn_hoang@yahoo.com

KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN 27 MÙA XUÂN 2019

Khóa học sẽ khai giảng vào chiều **Thứ Sáu, ngày 15 tháng 2, 2019 lúc 7:00 PM** tại Trung tâm Thánh An Phong của Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Khóa học bằng tiếng Việt được tiến hành trong 2 cuối tuần liên tiếp:

Thứ Sáu 15 tháng 2, từ 7:00 PM đến 9:00 PM; Thứ Bảy 16 tháng 2, từ 8:30 AM đến 5:00 PM

Thứ Sáu 22 tháng 2, từ 7:00 PM đến 9:00 PM; Thứ Bảy 23 tháng 2, từ 8:30 AM đến 5:00 PM

Các học viên chỉ được cấp Chứng chỉ nếu theo học từ buổi đầu và dự đầy đủ các giờ học.

Xin ghi danh và đóng lệ phí tại Văn phòng Giáo xứ. Nếu có thắc mắc, xin gọi: 972-414-7073.

GHI DANH VÀO FORMED.ORG

Để giúp cho mọi người trong Giáo xứ có thể tìm hiểu thêm những vấn đề liên quan đến Hội thánh thuộc nhiều lãnh vực khác nhau bằng tiếng Anh như Kinh thánh, Giáo lý, Giới trẻ, Tính dục, Xã hội (có cả audio, video), Giáo xứ đã trả tiền trong chương trình của website FORMED.ORG. Đây là một chương trình được nhiều giáo xứ sử dụng rộng rãi. Những ai muốn ghi danh vào Chương trình này, chỉ cần điền access code của Giáo xứ là **4TT7C8** rồi sau đó lập một account với email của mỗi người.

Our parish has registered in the FORMED.ORG with many helpful resources to nourish our Catholic faith. Simply enter the parish access code 4TT7C8 then establish an individual account.

THÁNH LỄ & TUẦN HÀNH CẦU NGUYỆN CHO SỰ SỐNG (19/01)

Vào ngày **Thứ Bảy, ngày 19 tháng 1** sắp tới, để đánh dấu 46 năm kỷ niệm đau thương ngày Tôi Cao Pháp Viện cho phép việc phá thai được hợp pháp tại Hoa Kỳ (23/1/1973), Đức Giám Mục Edward Burns, các linh mục, tu sĩ nam nữ, và hàng ngàn giáo dân sẽ tham gia Thánh Lễ & Cuộc Tuần hành cầu nguyện cho sự sống. Chương trình như sau:

- 10 AM: Thánh Lễ Cầu Nguyện Cho Việc Bảo Vệ Sự Sống tại Nhà thờ Chính tòa Đức Mẹ Guadalupe do Đức Cha Edward Burns của Giáo phận Dallas chủ sự.

- 12:30 PM: Tuần hành cầu nguyện từ Nhà thờ Chính tòa đến Earle Cabell Court House

Để ghi danh tham dự và nhận vé xe điện do giáo xứ cung cấp, xin điền tên nơi bảng ghi danh cuối nhà thờ, hay liên lạc qua e-mail của Anh Chủ tịch Hội đồng Mục Vụ Trần Anh Kim ở địa chỉ kimphi614@gmail.com. Riêng Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, xin ghi danh trực tiếp với các huynh trưởng.

Để đi chung với giáo xứ, xin có mặt tại trạm xe điện (DART) lúc:

8 giờ 30 sáng Thứ Bảy ngày 19/1/2019

DART RAIL ARAPAHO CENTER STATION

1051 N. Greenville Ave., Richardson 75081 (gần đường Arapaho)

2019 ROE MEMORIAL MASS & MARCH FOR LIFE

On Saturday, January 19, 2019, North Texas will mark the 46th anniversary of Roe v. Wade, legalizing abortion in America and leading to the death of over 59 million unborn children. Join Bishop Edward Burns with thousands of people of faith to pray and march for LIFE.

10 a.m. Roe Memorial Mass (bilingual) celebrated by Bishop Edward Burns at Cathedral Shrine of the Virgin of Guadalupe (2215 Ross Avenue, Dallas)

12:30 p.m. North Texas March for Life from Cathedral to rally outside the Earle Cabell Federal Courthouse..

Don't miss this annual event for Life!! For more information, visit prolifedallas.org/roe or contact cplc@prolifedallas.org or 972-267-LIFE (5433).

CHƯƠNG TRÌNH NGHỈ TẾT KỶ HỘI CỦA ESL & LUYỆN THI QUỐC TỊCH

Chương trình ESL (English as a Second Language) và Luyện Thi Quốc Tịch Mỹ nghỉ Tết từ ngày Jan 28 - Feb 11. Sẽ bắt đầu học lại ngày thứ ba Feb 12, 2019.

LƯU Ý VỀ VIỆC GÌN GIỮ NHÀ BÌNH AN

(COLUMBARIUM UPKEEPING)

Để gìn giữ sự trang nghiêm và sạch sẽ của Nhà Bình An (Columbarium), xin thân nhân và bạn hữu của những người quá cố có đặt tro hài (ash remains) tại đây khi kính viếng chỉ có thể đưa hoa tươi đến để dưới đất mà thôi. Xin đừng đặt hoa giả hoặc gắn bất kỳ thứ gì khác ở hộc mộ làm mất vẻ trang nhã chung của khu vực. Theo hợp đồng của Giáo xứ với thân nhân, hộc mộ (niche) chỉ có thể gắn plaque và hình người quá cố do Giáo xứ đặt mà thôi.

CHƯƠNG TRÌNH LÀM BÁNH CHUNG, BÁNH TẾT

Mùa làm bánh chung và bánh tết dịp **Tết Kỷ Hội 2019** của giáo xứ đã đến. Cũng như thông lệ hằng năm, giáo xứ sẽ gói bánh chung và bánh tết để bán gây quỹ cho Giáo xứ. Đây cũng là một cơ hội cho quý ông bà, anh chị em có dịp ngồi chung cùng làm việc tạo tinh thần đoàn kết, hiệp nhất và yêu thương.

1. Tổ chức Ban Bánh Chung:

Trưởng ban Bánh Chung: Cha Phó Đaminh Phạm Ngọc Hảo, C.Ss.R.

Điều hành ban ngày: Ông Cảnh, ông Lâm, Ông Đào

Điều hành buổi tối: Anh Chính, Anh Cường

2. Các tiểu ban:

- Làm lá: Ông bà Vân, ông Cần, ông Hoà
- Làm đậu: Anh Sơn nhỏ, anh Hùng, ông Vói, ông Trí.
- Làm thịt: Đoàn TN, Thiếu Nhi TT, Ban Trật Tự, Ban PTA, CĐ Augustine & T. Vương
- Gia vị: Bà Ky, anh Phú, anh Chính
- Sửa chữa lò bếp, nồi nấu, máy vận hành: Anh Phương
- Vo gạo, xóc gạo: Ông Lâm & Ông Minh
- Gói bánh Chung: Ông Dương
- Gói bánh Tét: Ông Rinh
- Tiếp vận tại chỗ: Ông Thế
- Xếp bánh vào nồi & vớt bánh: Anh Phú, anh Chính, Ban Trật Tự, Đoàn Thanh Niên, Thiếu Nhi Thánh Thể, PTA (Phụ Huynh Học Sinh)
- Bọc plastic & label – chuyển bánh – bán tại chỗ: Cô Trang & Cô Hương
- Gửi bưu điện: Anh Vinh
- Âm thực: Chị Trinh
- Nước, cà phê: Cô Hương Từ
- Nấu bánh: Anh Quang, Ông Uyên, Ông Ruyên
- Tiếp liệu: Anh Chính, anh Phú, bà Định
- Kết toán tài chánh: Anh Chính
- Bán bánh tại tháp chuông: sẽ do các hội đoàn phân chia

Ban Bánh Chung xin mời gọi quý ông bà, anh chị em đủ mọi lứa tuổi, có kinh nghiệm hoặc không, hãy đến tham gia vào những việc theo khả năng của mình.

3. Những việc làm: cắt lá, xếp lá, lau lá, vo gạo, làm thịt, nhân đậu xanh, gói bánh Chung, gói bánh Tét, nấu bánh, vớt bánh.

4. Ngày giờ làm việc: Ban Bánh Chung bắt đầu làm việc mỗi ngày từ 9 am đến 9 pm từ thứ Tư ngày 2/1/2019 cho đến thứ Ba ngày 29/1/2019.

Chương trình gói bánh Chung sẽ không thành công nếu không có sự hy sinh thời giờ, công sức của tất cả quý ông bà đã tham gia những năm trước và sẽ tham gia trong năm nay.

Xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ Hằng Cứu Giúp ban đầy ơn lành, sức khỏe cho quý ông bà anh chị em tham gia chương trình công ích này.

Subiaco Academy, a Catholic, Benedictine boarding/day college prep school for boys grades 7-12, in western Arkansas (east of Fort Smith), is offering the opportunity for prospective students and parents to visit and experience

Subiaco Academy, where a young man can grow graciously to manhood.

Spring Shadow Days are scheduled for
Fridays, February 1, March 8 and April 5.

Families can register for the *Shadow Days* or arrange a visit at another time by contacting:

479-934-1034 or admissions@subi.org.

The event is **FREE** of charge, including meals and overnight accommodations.

For more information, visit our website at **www.SubiacoAcademy.us**.

TIN TỨC

KHÍA CẠNH TÔN GIÁO TRONG LƯỜNG VIỆN QUỐC HỘI HOA KỲ KHOÁ 116

Hạ Viện Hoa Kỳ, khoá thứ 116, đã khai mạc phiên khoáng đại trong ngày 3/1/2019 để bà Nancy Pelosi tuyên thệ nhậm chức Chủ Tịch Hạ Viện và để 96 nhà lập pháp mới tuyên thệ nhậm chức đại biểu quốc hội Hoa Kỳ.

Trong số 96 thành viên mới có 28 vị là người Công Giáo chiếm 30%. Tại thượng viện, trong số các tân thượng nghị sĩ mới được bầu, chỉ có Mike Braun thuộc đảng Công Hoà bang Indiana là người Công Giáo.

Lưỡng viện quốc hội Hoa Kỳ khoá 116 có 163 vị dân cử là người Công Giáo, giảm 5 người so với khoá 115. Tuy nhiên, số đại biểu Công Giáo vẫn chiếm hơn 30%. Bà Nancy Pelosi, Chủ Tịch Hạ Viện là người Công Giáo gốc Ý

Theo số liệu của cơ quan thăm dò Pew Research, thì số đại biểu Công Giáo thuộc đảng Dân Chủ đông hơn đảng Cộng Hoà. Đảng Dân Chủ có 86 đại biểu là người Công Giáo, trong khi đảng Cộng Hoà có 55 vị.

Trong số các tân dân biểu có dân biểu Pete Stauber thuộc đảng Cộng Hoà, đại diện cho quận 8 bang Minnesota, là người Công Giáo thứ hai dành được ghế dân biểu ở tiểu bang này trong hơn 70 năm.

Nhiều thành viên quốc hội mới cũng đã được hấp thụ nền giáo dục Công Giáo. Theo Hiệp hội Cao đẳng và Đại học Dòng Tên, thì cứ 1 trong 10 thành viên của quốc hội mới đều tốt nghiệp từ một trường của Dòng Tên. Tại Thượng Viện có 12 thượng nghị sĩ và Hạ Viện có 43 dân biểu. Tất cả 12 trường Dòng Tên đã có các dân biểu thượng nghị sĩ theo học trong đó đại học Georgetown có 28 vị. Đại học Boston và Đại học Fordham, mỗi trường có sáu cựu sinh viên.

Khoá quốc hội thứ 116 cũng là một khoá đa dạng về tôn giáo. Có hai phụ nữ Hồi giáo đầu tiên được bầu vào hạ viện và nội quy hạ viện đã thay đổi để hai phụ nữ Hồi Giáo có thể đội khăn trùm đầu tại các phiên họp ở hạ viện.

(vietcatholic.net)

ĐTC SẼ KHAI MẠC TUẦN CẦU NGUYỆN HIỆP NHẤT

ĐTC Phanxicô sẽ chủ sự kinh chiều thứ sáu 18-1-2019 tới đây tại Đền thờ Thánh Phaolô ngoại thành, để khai mạc Tuần Cầu nguyện cho sự hiệp nhất các tín hữu Kitô, năm nay có chủ đề là "Các người hãy cố gắng trở thành người công chính đích thực" (Đệ nhị luật 16, 18-20).

Hàng năm, ĐTC vẫn chủ sự kinh chiều bế mạc tuần cầu nguyện hiệp nhất tại Đền thờ Thánh Phaolô ngoại thành ở Roma vào ngày 25-1, lễ Thánh Phaolô trở lại. Nhưng năm nay, ngài bận viếng thăm tại Panama từ ngày 23 đến 27-1 tới đây, nhân dịp Ngày Quốc Tế giới trẻ lần thứ 34, nên ngài chủ sự kinh chiều khai mạc.

Tuần cầu nguyện cho sự hiệp nhất các tín hữu Kitô đã có từ hơn 100 năm nay do sáng kiến của Mục Sư Anh Giáo Paul Wattson, sau này trở thành một LM Công Giáo. Từ 50 năm nay, chủ đề và các văn bản Kinh Thánh dùng trong Tuần Cầu Nguyện Hiệp Nhất Kitô do một nhóm làm việc chung thuộc

Hội đồng Tòa Thánh hiệp nhất các tín hữu Kitô và Ủy ban Đức tin và Hiến Chế thuộc Hội đồng đại kết các Giáo Hội Kitô ở Genève cùng soạn thảo

Lm. Trần Đức Anh, OP (Vaticannews.va)